



Abteilung Soziales Spiez  
Integrationsausschuss

## Essere a casa a Spiez

- Sentirsi bene
- Conoscere gente
- Sapere dove andare se ci sono problemi
- Essere attivi

Siamo un gruppo di uomini e donne autonomi.  
Integriamo le persone che abitano a Spiez.

Siate attivi e fate parte delle persone risedenti a Spiez.



Avete domande o vi manca qualcosa?

Contattateci: Integrationsausschuss  
Eliane Baumann

Contatto : *Eliane Baumann*  
Seestrasse 38A  
3700 Spiez  
[eliane.baumann@idm.ch](mailto:eliane.baumann@idm.ch)  
[soziales@gemeindespiez.ch](mailto:soziales@gemeindespiez.ch)

## Informazioni che possono dare un'aiuto:

- KIO, centro di competenza Thun-Oberland: <http://www.thun.ch/kio>
- Familienforum: <http://www.familienforumspiez.ch/>
- Familienblitz: [http://www.spiez.ch/fileadmin/images/3\\_wohnen/familienblitz10.pdf](http://www.spiez.ch/fileadmin/images/3_wohnen/familienblitz10.pdf)
- Fachfrauen für Migration und Integration: <http://www.famira.ch>
- Kinder- und Jugendarbeit Spiez: <http://www.kjas.ch>